

●能動分詞と受動分詞

アラビア語には、能動分詞「～する(もの)」と受動分詞「～される(もの)」という2つの分詞があります。これらは動詞派生(形容詞)であり、動詞のパターン(第～形)に従って規則的に作られます。第2～10形では、各未完了形から人称を表す接頭辞を取り、代わりに mu- を付加の上、語末を3段変化にすると、分詞形が得られます。

	能動分詞	受動分詞
第1形	فَاعِلٌ fā'ilun	مَفْعُولٌ maf'ūlun
第2形	مُفَعِّلٌ mufa'ilun	مُفَعَّلٌ mufa'alun
第3形	مُفَاعِلٌ mufā'ilun	مُفَاعَلٌ mufā'alun
第4形	مُفَعِّلٌ muf'ilun	مُفَعَّلٌ muf'alun
第5形	مُتَفَعِّلٌ mutafa'ilun	مُتَفَعَّلٌ mutafa'alun
第6形	مُتَفَاعِلٌ mutafā'ilun	مُتَفَاعَلٌ mutafā'alun
第7形	مُنْفَعِّلٌ munfa'ilun	مُنْفَعَّلٌ munfa'alun
第8形	مُفْتَعِّلٌ mufta'ilun	مُفْتَعَّلٌ mufta'alun
第9形	مُفَعِّلٌ muf'allun	
第10形	مُسْتَفَعِّلٌ mustafa'ilun	مُسْتَفَعَّلٌ mustafa'alun

●能動分詞・受動分詞の用法

①名詞、②形容詞、③動詞(現在の状態・近未来・完了)として用いられます。

- ① هُوَ طَالِبٌ. 彼は学生だ。(求める)      هِيَ مَنُوبَةٌ. 彼女は代理人だ。(代理に任命される)
- ② هُوَ مُمْتَلٌ مَاهِرٌ. 彼は上手い俳優だ。(技術をもつ)      هِيَ مُمْتَلَةٌ مَعْرُوفَةٌ. 彼女は有名な女優だ。(知られる)
- ③ هُوَ جَالِسٌ. 私は座っている。(座る)      هِيَ مَوْجُودَةٌ هُنَا. 彼女はここにいる。(見出される)

●動名詞

動名詞「～すること」も、分詞と同様、動詞派生(名詞)です。第1形の動名詞は、動詞によって異なるため、個々におぼえるしかありませんが、第2～10形の動名詞には、決まったパターンがあります。以下の表を参照してください(命令形も合わせて掲載しました)。

	動名詞	命令形
第1形	動詞によって異なる	أَفْعَلْ ، اِفْعَلْ ، اِفْعَلْ
第2形	تَفْعِيلٌ taf'ilun	فَعِّلْ fa'il
第3形	مُفَاعَلَةٌ mufa'alatun	فَاعِلْ fā'il
第4形	اِفْعَالٌ 'if'alun	أَفْعِلْ 'af'il
第5形	تَفْعُلٌ tafa'ulun	تَفَعَّلْ tafa'al
第6形	تَفَاعُلٌ tafā'ulun	تَفَاعَلْ tafā'al
第7形	اِنْفِعَالٌ 'infi'alun	اِنْفَعِلْ 'infa'il
第8形	اِفْتِعَالٌ 'ifti'alun	اِفْتَعِلْ 'ifta'il
第9形	اِفْعِلَالٌ 'if'ilālun	اِفْعَلِّلْ 'if'alil
第10形	اِسْتِفْعَالٌ 'istif'alun	اِسْتَفْعِلْ 'istaf'il

※ 第7～10形の動名詞・第1、7～10形の命令形の語頭のハムザは、結ぶハムザです。

●動名詞の用法

アラビア語の動名詞は、不定・限定のどちらでも用いられ、定冠詞も付けられます。動名詞の意味上の主語や目的語は、代名詞接尾形やイダーファで表します。意味上の主語・目的語がいずれか一つの場合は、これを属格にします。主語・目的語が両方あれば、主語を属格に、目的語を対格か li- 前置詞句とします。

اِسْتِفْعَالٌ اِسْتَفْعِلْ 芝居を見ること      اِسْتَفْعِلْ لِي あなたが私を招待すること